

**VĂN BẢN 3. TRÁI ĐẤT**  
(Ra-xun Gam-da-tốp)

**1. Phân tích yêu cầu cần đạt**

- HS nhận biết được nét khác biệt giữa VB văn học với VB thông tin, ngay cả khi chúng cùng hướng về một chủ đề.
- HS nhận biết được nét đặc sắc của kiểu đối thoại trữ tình trong bài thơ.

– HS xây dựng ý thức trách nhiệm với cuộc đời, với Trái Đất – ngôi nhà chung của tất cả chúng ta.

## 2. Gợi ý tổ chức hoạt động dạy học

### Hoạt động 1 Khởi động

– Đây là VB phụ của bài học, vì vậy, trong SHS không có mục gợi ý hoạt động khởi động. Nhưng ở trên lớp, khi dạy học VB này, việc khởi động không thể bỏ qua.

– GV có thể khơi gợi vấn đề bằng các câu hỏi: *Em đã từng biết những cách ví von nào về Trái Đất? Vì sao có những điểm khác nhau trong cách nhìn về cùng một đối tượng? Riêng em, em thích hình ảnh so sánh nào?*

### Hoạt động 2 Đọc văn bản

– Bài thơ tương đối ngắn, vì vậy cần được đọc không chỉ một lần. Trước khi đọc mẫu hay cho một số HS đọc, GV nên lưu ý các em về việc lựa chọn giọng đọc thích hợp: có đau xót, phẫn nộ, có thương xót, dịu dàng.

– Cũng để lột tả được những tình cảm chứa đựng trong bài thơ, khi đọc, rất cần chú ý đến hệ thống đại từ nhân xưng đã được sử dụng (về phương diện này, bản dịch tiếng Việt bám khá sát bản chuyển ngữ bài thơ sang tiếng Nga).

### Hoạt động 3 Khám phá văn bản

– GV yêu cầu HS đọc, tóm lược các thông tin có trong SHS về tác giả Ra-xun Gam-da-tốp và bài thơ *Trái Đất*. Có thể giới thiệu cho HS tìm đọc cuốn *Đa-ghe-xtan của tôi* của tác giả này do Phan Hồng Giang dịch.

– Bài thơ có tám câu, được chia làm hai khổ. Có thể tìm hiểu lần lượt từng khổ một trước khi đi đến những đánh giá khái quát (tiêu đề các phần phân tích chỉ cần giản dị: *Khổ 1; Khổ 2*).

– Do tính đặc thù của việc dạy – học VB dịch chi phối, trong số 7 câu hỏi của SHS, có đến 6 câu hướng tới khám phá nội dung tình cảm, tư tưởng của bài thơ. Tuy vậy, tùy đối tượng HS, GV có thể bổ sung một số câu hỏi hướng dẫn tìm hiểu nét độc đáo của tác phẩm ở giọng điệu, ở cách hư cấu cuộc chuyện trò trực tiếp với Trái Đất.

#### Câu hỏi 1

GV chia câu hỏi này thành các câu hỏi nhỏ hơn, giúp HS từng bước tìm đến câu trả lời khái quát hợp lí: *Những cách hành xử nào đối với Trái Đất được nhắc tới trong khổ thơ? Chúng có điểm gì chung với nhau? Thái độ của tác giả đối với chúng là gì? Vì sao em có thể nhận ra thái độ ấy?*

#### Câu hỏi 2

Các câu hỏi liên quan cần đặt ra: *Muốn nhận biết thái độ của nhà thơ đối với Trái Đất, ta cần phải căn cứ vào những điều gì? Nhà thơ đã hình dung Trái Đất như thế nào, đã xưng hô ra sao và đã làm gì?*

### **Câu hỏi 3**

GV gợi dẫn: Trong sáng tạo văn học, việc chọn khắc hoạ đặc điểm của đối tượng luôn phản ánh cách nhìn, sự cảm nhận, đánh giá của tác giả về đối tượng ấy. Hỏi: *Nhìn/ Nghĩ về Trái Đất, nhà thơ đã thấy những gì? Trong văn học, thậm chí trong đời sống, các hình ảnh “máu”, “nước mắt” thường được dùng với ngụ ý gì? Hãy thử chuyển ngôn ngữ hình ảnh của nhà thơ thành ngôn ngữ thông tin mang tính chất trực tiếp và đơn giản...*

### **Câu hỏi 4**

Đây là câu hỏi yêu cầu HS đưa ra nhìn nhận, đánh giá khái quát về bài thơ ở phương diện tư tưởng, quan niệm. GV có thể cho HS làm việc nhóm, lập bảng so sánh các cách hình dung và thái độ cư xử đối với Trái Đất, sau đó tiến hành trao đổi chung trong phạm vi cả lớp. Một số nhận xét có thể đưa ra: *Trái Đất được nhìn nhận như một vật sở hữu vô tri vô giác – Trái Đất được hình dung như một con người có cảm xúc và là một số phận đau khổ; Trái Đất là miếng ăn, miếng mỡ – Trái Đất là đối tượng cần được chia sẻ, yêu thương; Cách cư xử bạo ngược, ngu dốt – Cách cư xử nhân văn, hiểu biết;...*

### **Câu hỏi 5**

Câu hỏi này nhấn mạnh sự liên kết giữa các VB đọc theo sát chủ đề của bài học. Câu trả lời cần hướng tới: Dù có ngôn ngữ biểu đạt khác nhau, cả ba VB đều chứa đựng những lo lắng, đau xót, ưu tư về tình trạng hiện thời của Trái Đất, đều khẳng định sự cần thiết của việc chung tay bảo vệ sự sống trên Trái Đất. Các câu hỏi phụ có thể đưa ra: *Theo em, ưu thế riêng của mỗi loại VB (văn học, thông tin) khi thể hiện chủ đề này là gì? Nếu phải bày tỏ bằng VB quan niệm của mình về vấn đề bảo vệ Trái Đất, em muốn chọn hình thức biểu đạt (thể loại) nào?*

### **Câu hỏi 6**

Đây là câu hỏi khó nhưng không có "cư dân" nào của Trái Đất có quyền khước từ trả lời. Tuy nhiên, từ những cương vị khác nhau, mỗi người có thể đưa ra những câu trả lời khác nhau. GV cần triển khai việc trả lời câu hỏi thành một cuộc thảo luận hay tranh biện nhỏ giữa các HS trong lớp. Lưu ý HS: không nói kiểu đại ngôn mà chú ý nhiều hơn đến những việc làm thiết thực, vừa sức, phù hợp điều kiện của mình.

### **Câu hỏi 7**

– Câu hỏi này hướng HS tìm hiểu chất thơ của VB – điều mà các câu hỏi trước chưa chú ý (do nghiêng về tìm hiểu nội dung thông điệp được tác giả gửi gắm).

– GV có thể cho HS làm việc nhóm để tìm câu trả lời. Qua đây cần cho HS nhận ra sự khác biệt giữa VB thơ trữ tình và VB thông tin. VB thơ thường thuyết phục độc giả bằng hình tượng độc đáo, tình cảm sâu sắc, liên tưởng, so sánh bất ngờ và ý nghĩa triết lí thâm trầm,... Riêng bài thơ của Ra-xun Gam-da-tốp còn hấp dẫn ta vì cách tác giả chuyện trò với Trái Đất như với một con người thân thiết, cụ thể, đang đứng đối diện, vì giọng điệu cảm thông, thương xót, vì cách nói gián dị mà thấm thía,...